

Domanda di riconoscimento di un'azienda agricola

ai sensi dell'articolo 6 dell'ordinanza del 7 dicembre 1998 sulla terminologia agricola e il riconoscimento delle forme di azienda (OTerm, RS 910.91).

DATI DELL'AZIENDA

1. Dati generali

Ragione sociale o nome dell'azienda	
Forma giuridica (persona fisica, società semplice, SA, ecc.)	
Comune di domicilio fiscale dell'azienda (del titolare se persona fisica)	
Comune dove ha sede il centro aziendale (attività economiche principali)	
Numero BDTA	

2. Titolare/i dell'azienda

Per titolare dell'azienda si intende colui che gestisce la stessa a proprio rischio e pericolo, cioè che ne sopporta gli investimenti, gli oneri, le eventuali perdite o fruisce degli utili (così come risulta nelle dichiarazioni fiscali). Per le società, associazioni, fondazioni, aziende di diritto pubblico, indicare nella colonna di destra i dati relativi al gerente dell'azienda.

	Titolare n. 1	Titolare n. 2	Titolare n. 3 o gerente per le società
Cognome e nome			
Data di nascita, gg.mm.aa			
Numero fiscale, xxx.xx.xxx.xxx			
Comune di domicilio			
Indirizzo completo Via NAP/ Comune			

	Titolare n. 1	Titolare n. 2	Titolare n. 3 o gerente per le società
Indirizzo di posta elettronica			
N. telefono privato/ ufficio e cellulare			
Formazione			
Attività professionale svolta fuori dall'azienda in % del tempo e descrizione			
Nome datore di lavoro attuale			
Occupazione nell'azienda agricola in % del tempo			
Ruolo nell'azienda (capo azienda, socio, impiegato, ecc.)			
Partecipazione nell'azienda, % del capitale aziendale			

3. Animali detenuti

Iscrivere il numero di capi detenuti per le seguenti specie/ categorie di animali.

A: Bovini

Allegare un estratto degli effettivi registrati nella banca dati sul traffico degli animali (BDTA).

B: Equini

Allegare un estratto degli effettivi registrati nella BDTA.

C. Caprini	Effettivo al 1° gennaio		Effettivo medio	
	Codice	Capi	Codice	Capi
Capre munte	1461		2461	
Altre capre di oltre 1 anno	1463		2463	
Becchi di oltre 1 anno	1465		2465	
Giovani caprini fino a 1 anno	1467		2467	
Capre nane di oltre 1 anno	1471		2471	
Capre nane fino a 1 anno	1472		2472	

D. Ovini	Effettivo al 1° gennaio		Effettivo medio	
	Codice	Capi	Codice	Capi
Pecore munte	1351		2351	
Altre pecore di oltre 1 anno	1353		2353	
Arieti di oltre 1 anno	1355		2355	
Agnelli fino a 1 anno	1357		2357	
Agnelli acquistati per l'ingrasso (ingrasso di agnelli magri sull'arco di tutto l'anno)	1359		2359	

E. Suini	Effettivo al 1° gennaio		Effettivo medio		Detenzione (vedi legenda)	
	Codice	Capi	Codice	Capi	Codice	Cifra
Scrofe riproduttrici in lattazione	1611		2611		7611	
Scrofe riproduttrici non in lattazione, di oltre 6 mesi (ca. 3 cicli per posta)	1615		2615		7615	
Verri riproduttori	1621		2621		7621	
Suinetti svezzati (trasferiti per l'ingrasso con ca. 25 kg, 8-12 cicli o trasferiti per l'ingrasso con ca. 35 kg, 6-8 cicli per posta)	1631		2631		7631	
Lattonzoli	1635		2635		7635	
Rimonte e suini da ingrasso (ca. 3 cicli per posta)	1639		2639		7639	

F. Conigli	Effettivo al 1° gennaio		Effettivo medio	
	Codice	Capi	Codice	Capi
Coniglie riproduttrici	1861		2861	
Animali giovani (ingrasso o allevamento), età: circa 35 a 100 giorni (5 cicli per posta e anno)	1862		2862	
Altri conigli (p.es. conigli maschi, coniglie non da allevamento, conigli tenuti per hobby)	1863		2863	

G. Pollame da reddito	Effettivo al 1° gennaio		Effettivo medio		Detenzione (vedi legenda)	
	Codice	Capi	Codice	Capi	Codice	Cifra
Galline produttrici di uova da cova e galli (razze da ingrasso)	1751		2751		7751	
Ovaiole (produttrici di uova da consumo)	1753		2753		7753	
Galline produttrici di uova da cova e galli (razze ovaiole)	1754		2754		7754	
Pollastrelle, galletti e pulcini per la produzione di uova	1755		2755		7755	
Polli da ingrasso di ogni età	1757		2757		7757	
Tacchini di ogni età (ca. 3 cicli)	1761		2761		7761	
Ingrasso preparatorio tacchini (ca. 6 cicli)	1762		2762		7762	
Tacchini da ingrasso	1763		2763		7763	

H. Altro pollame	Effettivo al 1° gennaio		Effettivo medio	
	Codice	Capi	Codice	Capi
Anitre (escl. le razze ornamentali)	1871		2871	
Oche	1872		2872	
Quaglie	1876		2876	
Struzzi, fino a 13 mesi	1877		2877	
Struzzi, di oltre 13 mesi	1878		2878	
Faraone	1887		2887	
Emù	1888		2888	
Altro pollame (p. es. pernici, pavoni, fagiani, ecc.)	1890		2890	

I. Altri animali che consumano foraggio grezzo	Effettivo al 1° gennaio		Effettivo medio	
	Codice	Capi	Codic	Capi
Daini di ogni età	1575		2575	
Cervi di ogni età	1578		2578	
Lama di oltre 2 anni	1581		2581	
Lama fino a 2 anni	1582		2582	
Alpaca di oltre 2 anni	1585		2585	
Alpaca fino a 2 anni	1586		2586	

J. Altri animali	Effettivo al 1° gennaio		Effettivo medio	
	Codice	Capi	Codice	Capi
Colonie d'api	1882			
Allevamento di cani	1883		2883	
Animali da pelliccia di tutte le specie	1884		2884	
Altri animali da reddito	1886		2886	

K. Tenuta di animali per hobby	Effettivo al 1° gennaio		Effettivo medio	
	Codice	Capi	Codice	Capi
Capre nane (per passatempo)	1901		2901	
Maiali lanosi	1902		2902	
Minipig	1903		2903	
Anitre ornamentali	1904		2904	
Altri animali	1971		2971	

Spiegazioni sulla forma di detenzione dei maiali

1= senza uscita

2= uscita pianificata

3= uscita libera

4 = detenzione al pascolo

Osservazioni: se coesistono diverse forme di detenzione (dalla 1 alla 4) della stessa categoria di animale, deve essere dichiarato solo il numero superiore della forma di detenzione.

Spiegazioni sulla forma di detenzione del pollame da reddito

5 = senza uscita

6 = uscita nell'area con clima esterno

7 = uscita all'aperto

Osservazioni: se coesistono diverse forme di detenzione (dalla 5 alla 7) della stessa categoria di animale, deve essere dichiarato solo il numero superiore della forma di detenzione.

4. Superfici gestite

Riempire il formulario C (vedi sotto) e allegare per tutti i terreni che non sono di vostra proprietà i contratti d'affitto conformi alla Legge federale sull'affitto agricolo o le dichiarazioni di gestione a conferma che questi fondi sono a vostra disposizione tutto l'anno (con firma del proprietario).

Formulario C: rilevamento superfici

Comune del fondo	Numero fondo*	Nome locale	Codice di utilizzo**	Utilizzo**	Superficie, in are*	Gestione BIO, si/no	Richiesta contributi biodiversità, livello 2, si/no	Richiesta contributi biodiversità, interconnessione, si/no

* : vedi sito <https://map.geo.ti.ch/> per visualizzare il numero di fondo di una particella e la relativa superficie. Selezionare "Catasto fondiario" dal menu "Geocategorie" e poi "Piano Registro Fondiario – SIFTI. Facendo uno zoom nella regione desiderata della mappa è possibile leggere il numero di mappale e cliccandoci sopra visualizzare la superficie in m². In basso a destra sulla mappa sono disponibili alcuni sfondi cartografici tra cui è possibile scegliere (veduta area/ carte topografiche).

** : vedi documento "Codici Colture" al sito https://www4.ti.ch/fileadmin/DFE/DE-SA/finanziamenti/finanze-PD_Codici_colture.pdf.

Dichiarazione: il sottoscritto conferma con la firma l'esattezza delle indicazioni fornite e dichiara di essere cosciente del fatto che indicazioni errate, incomplete o fallaci sono perseguibili in virtù delle relative disposizioni federali e cantonali.

5. Conduzione aziendale

Sottolineare quanto fa al caso e/o completare:

- a) Attività: economia lattiera, campicoltura, frutticoltura, orticoltura, floricoltura, viticoltura - ingrasso (bovini - suini), allevamento di suini, tenuta di cavalli (equitazione - sport - allevamento), tenuta di vacche madri e nutrici, altro:
- b) L'azienda viene gestita a titolo principale / a titolo accessorio. (*stralciare ciò che non fa al caso*),
- c) L'azienda è gestita in modo autonomo durante tutto l'anno? Sì/No.....
- d) I titolari partecipano economicamente o gestiscono altre aziende agricole? Quali (nome e comune)?

6. Personale occupato nell'azienda (oltre ai titolari)

Cognome e nome	Domicilio	Data di nascita	Stipendiato, sì/no?	Grado di occupazione (saltuario, stagionale, fisso, ecc.)

7. Elenco stabili aziendali

Indicare nelle osservazioni se altre persone usano i medesimi edifici aziendali.

Allegare:

- copie dei contratti d'affitto conformi alla Legge federale sull'affitto agricolo o attestato dei proprietari che confermino che gli edifici sono disponibili tutto l'anno,
- attestato del veterinario cantonale che confermi che le stalle (se usate) sono conformi alle disposizioni previste dalla legislazione sulla protezione degli animali.

Tipo di stabile	Proprietario	Comune	Numero mappale	Osservazioni
Abitazione				
Stalla				
Fienile				
Rimesse				

8. Contingenti a disposizione dell'azienda

Natura contingente (descrivere)	Quantitativi attualmente disponibili (kg, ha, ecc.)
Latte	kg
Altri,	

9. Inventari e bilanci aziendali

Allegare: copia dell'ultimo inventario aziendale.

10. Domande complementari

- a) Esistono rapporti di lavoro o logistici con un'altra azienda agricola (sì/no)? In caso affermativo, quali? Indicare il tipo di collaborazione (quotidiana/periodica), detenzione in comune di animali (quali?), macchine in comune (quali?), ...) e il nome delle aziende interessate.

.....
.....
.....
.....

- b) Avete già inoltrato in precedenza una domanda di riconoscimento?

Sì/No: Data della domanda: Esito

- c) Avete già richiesto e/o ottenuto in precedenza sussidi o crediti per la vostra attività agricola?

Sì/No: Anni: Tipo di contributo:

Sì/No: Anni: Tipo di contributo:

- d) Chi gestiva prima questa azienda?

.....

- e) Scopo principale dell'azienda, motivazione della domanda ed eventuali osservazioni:

.....
.....

Allegare: il conteggio delle USM, copia del certificato di studio in agricoltura o copia dell'attestato di competenza per la tenuta di animali, nonché quanto richiesto ai punti 5 e 9.

Il/Il sottoscritto/i attesta/no di aver fornito i dati esatti e completi:

Luogo e data

Firma gestore/i

.....

Da compilare solo se fosse stato riempito il campo 10. d), ossia in caso di avvicendamento:

Luogo e data

Firma gestore/i precedente/i

.....